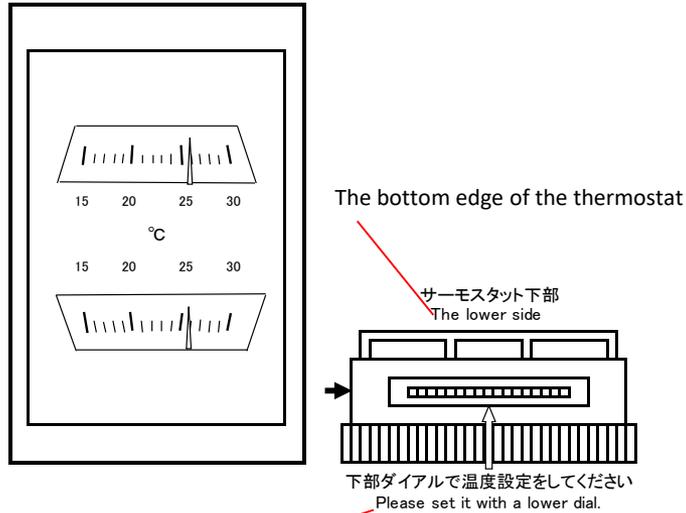


# エアコンのご案内

## Air-conditioning Guide



Please set the temperature using the dial underneath.

上段が現在の室温、下段が設定温度となります。

空調システムは一括集中管理をしております。  
お部屋での冷暖房の切替はできませんので、  
予めご了承ください。

The hotel air condition system is centrally  
controlled, depending on the outside weather and  
temperature.

Please understand that, it is not possible to change  
the setting from the guest room.

### メインタワー6～27階にご宿泊のお客さまへ

#### 風量調整

ナイトパネルもしくは壁面のスイッチで調整ができます。  
【OFF(切)/LOW(弱)/MID(中)/HIGH(強)】

#### 温度調整

壁面もしくは風量調整のスイッチの上にサーモスタット(温度調整)がございます。  
サーモスタット下側に付いているダイヤルにて設定温度を調整できます。

#### Air-flow Adjustment

Air flow can be adjusted by using the switch located on the night panel or wall.  
【OFF/LOW/MED/HIGH】

#### Room-temperature Adjustment

The thermostat is located above the air-flow adjustment switch on the wall.  
The temperature can be adjusted by using the dial underneath the bottom edge  
of the thermostat.

#### 风量调整

请使用床灯中间的按钮调整风量  
【OFF(切)/LOW(弱)/MID(中)/HIGH(強)】

#### 温度調整

请使用风量调整器上面的温度器  
转温度器下面的按钮来调整温度

#### 풍량 조절

벽면의 에어컨 패널로 조절할 수 있습니다.  
【OFF(끄기)/LOW(약)/MID(중)/HIGH(강)】

#### 온도 조절

에어컨 패널의 온도 조절 장치에 붙어 있는 다이얼로 설정 온도를 조절할 수  
있습니다.